

# المهرجان الدولي الأول للفيلم بسلا

1<sup>er</sup>  
Festival  
International  
du Film  
de Salé



شاشة المرأة

Festival International  
du Film de Salé

سلا من 10 إلى 15 يوليو 2004

الدولي للفيلم  
du Film de Salé

## الدورة الأولى

### الجوائز

الجائزة الكبرى:  
"منذ أن رجل أوصار لرجول بيرهوشيلي (فرنسا/ بلجيكا)"  
جائزة لجنة التحكيم:  
"الامتحن للناصر الرفاعي (إيران)"  
جائزة السيناريو:  
"سلام حاريا أبتاه" (اليونان)  
جائزة أحسن دور نسائي:  
أدرينا أوزويريس في فيلم "الحض النائم" (إسبانيا)  
جائزة أحسن دور ذكوري:  
مفتاح الخير في فيلم "الملائكة لا تطلق فوق الدار البيضاء"  
(المغرب)  
تنويه خاص للجنة التحكيم:  
"شوف، شوف، شوف حبيبي" (هولندا)  
تنويه خاص للجنة التحكيم:  
"فريدا" لجيلي هابيلور (الولايات المتحدة)

### أعضاء لجنة التحكيم

نرجيس النجار (المغرب) رئيسة  
إيناس الدغدي (مصر)  
صوفي هيافانوس كامدانس (اليونان)  
ماريان بيكي (فرنسا)  
نزهة الإدريسي الكوهن (المغرب)

### فقرات البرنامج

المسابقة الرسمية: 13 فيلم 14 بلد 4 قارات  
أفلام عالمية 8 (أفلام)  
عروض أولية (فيلمين)  
باختصار (فيلمين قصيرين)  
التكريم: أنيس فارداه فانت حمامة وحببية المذكوري،  
المائدة المستديرة وموضوعها:  
"نساء وصينما / نساء في السينما"  
أنشطة موازية: معرض تشكيلي وقرية الإبداع النسائي.

## 1° Edition

### 1ère édition / 1st Edition

#### Palmarès/ Awards

- Le Grand Prix / The Great Prize: «Depuis qu'Otar est parti» de Julie Bertucelli (France/Belgique).
- Le prix du Jury / Jury's Prize : «L'Examen» de Nacer Rifaie (Iran).
- Le Prix du scénario / Screenplay Prize: «Hard Good-byes, my father» (Grèce).
- Le prix de l'interprétation Féminine / Best Actress : Adriana Ozeores, dans «La Chance endormie» (Espagne)
- Le Prix de l'Interprétation Masculine / Best Actor : Miftah El Khair, dans «Les Anges ne volent pas à Casa» (Maroc).
- Mention spéciale du jury / Jury's specialTribute : «Chouf chouf Habibi», NL.
- Une distinction particulière du jury / A Jury's particular Distinction : «Frida»,de Julie Taymour. (USA).

#### Membres du Jury / Jury members

- Narjiss Nejjar (Maroc), présidente.
- Ines Deghidi (Egypte).
- Sophie Hinianou-Camdanus (Grèce).
- Marianne Piquet (France).
- Nezha Drissi Cohen (Maroc).

#### Volets du programme / Program axes

- Compétition Officielle / Official Competition : 13 films/14 pays / 4 continents.
- Cinéma du Monde / The World's Cinema (8 films)
- Avant-premières : (2 films).
- Hommages / Tributes : (Agnès Varda, Fatine Hamama et Habiba El Madkouri).
- Table ronde sous le thème / A round table about: «Femmes et Cinéma/Women in the cinema».
- Activités parallèles / Prallactivities. : Expositions peinture et créations féminines. / Various exhibitions.